



UNIVERSE

10



BATMAN SUPERMAN

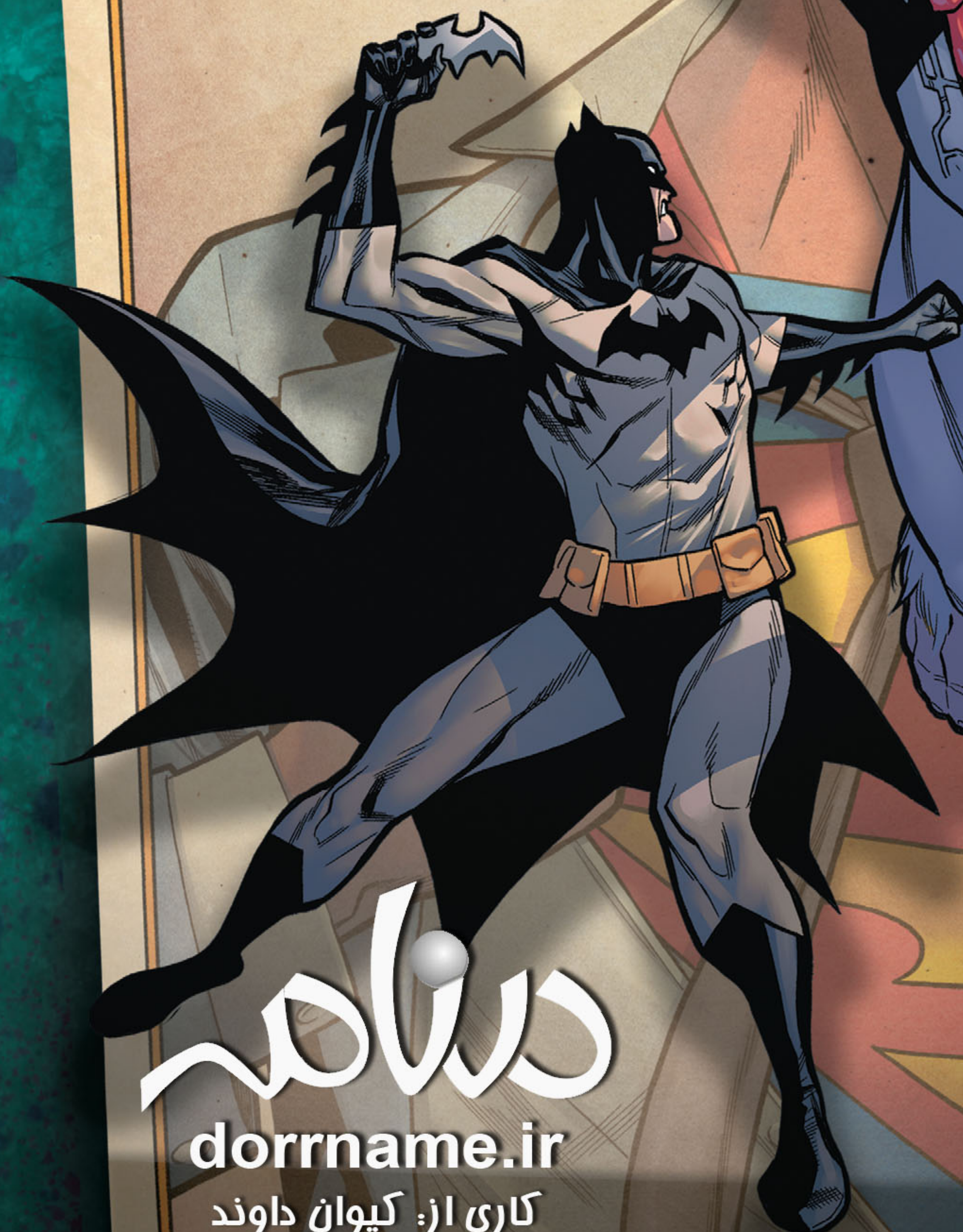
DAILY PLANET SUPERMAN REVEALS IDENTITY!

REPORTER
CLARK KENT
REVEALED AS
MAN OF STEEL -

Shocked nation says:
"What next?"

THE LATEST SHOCKING
DEVELOPMENTS INSIDE

REVENGE OF THE ULTRA- HUMANITE!



دورنامه

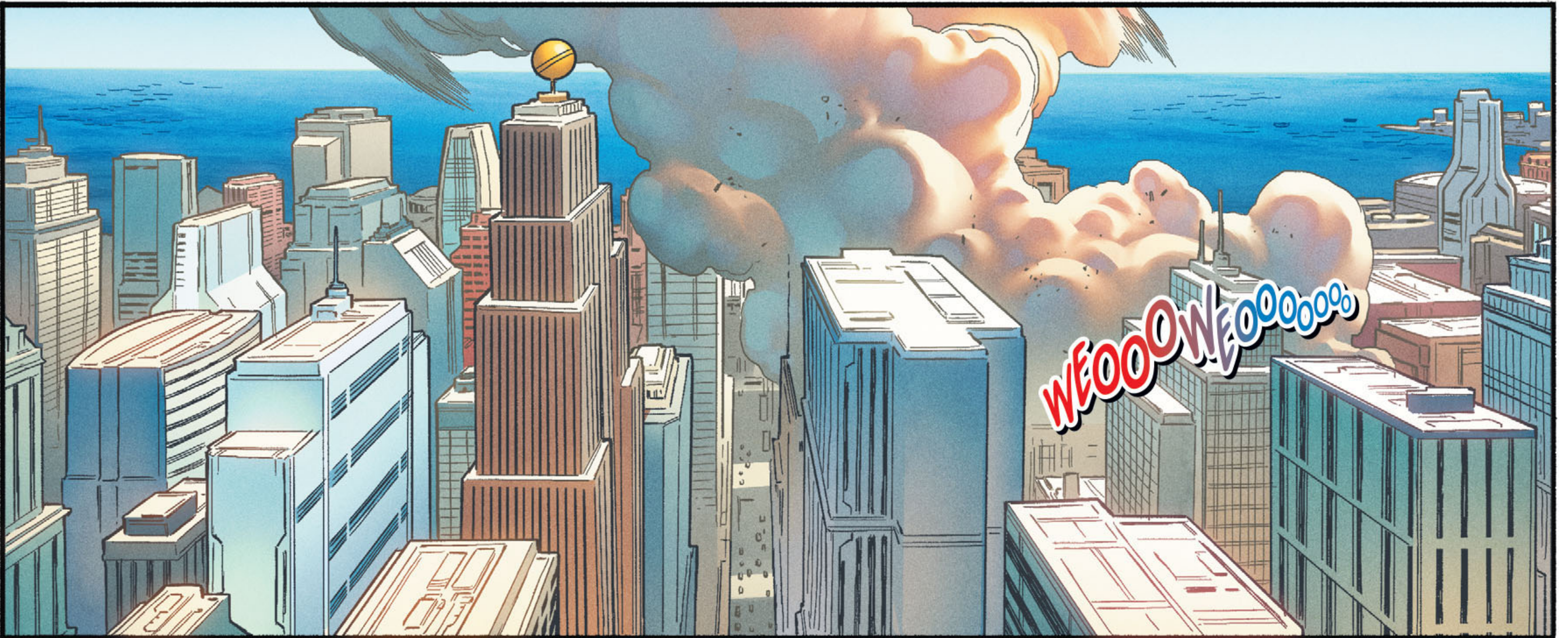
dorname.ir

کاری از: کیوان داوند

WILLIAMSON
HENRY
SANCHEZ

AGES 13+
DCCOMICS.COM

روزی روزگاری در مترو پلیس



باشه، من
سعی کردم باهات
مدارا کنم.

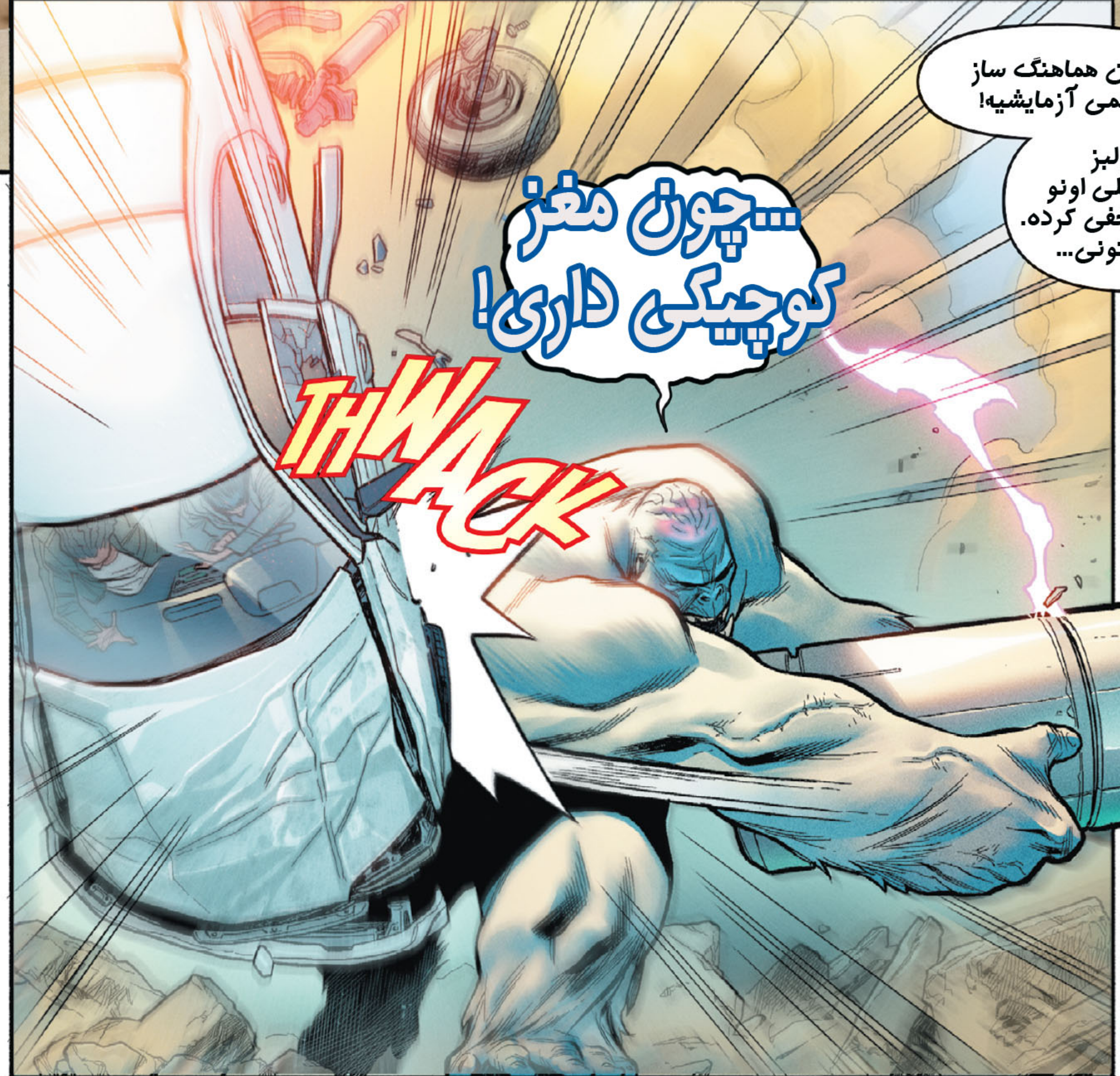
ولی کار
ما اینجا تمومه.



تو برمی گردی
به باغ وحش اولترا
هیومنایت.

من فکر می کردم
شان تو بالاتر از این
شوخی ها باشه
سوپرمن!

و دوست دارم
بخت توضیح بدم این
وسيله رو برای چی می خوام.
ولی با تمام احترامی که برات
قائلم، بعید می دونم
متوجه بشی...



...چون مغز
کوچیکی داری!

THWACK

اون هماهنگ ساز
اتمی آزمایشیه!

استارلیز
بنا به دلایلی اونو
زیر زمین مخفی کرده.
تو نمی تونی...

سوپرمن!

مشکلی
نیست رفقا، یه
کار کوچیک
میمونی...

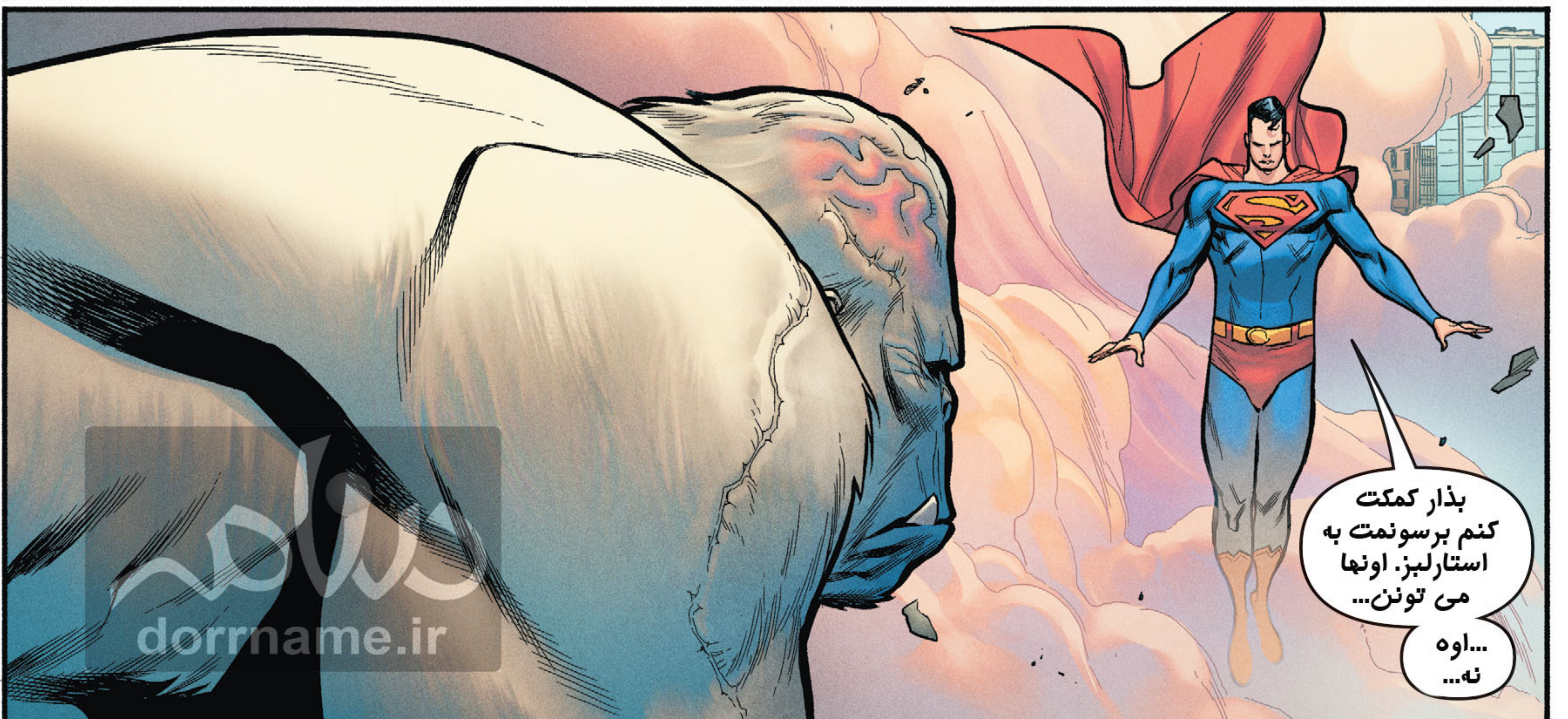
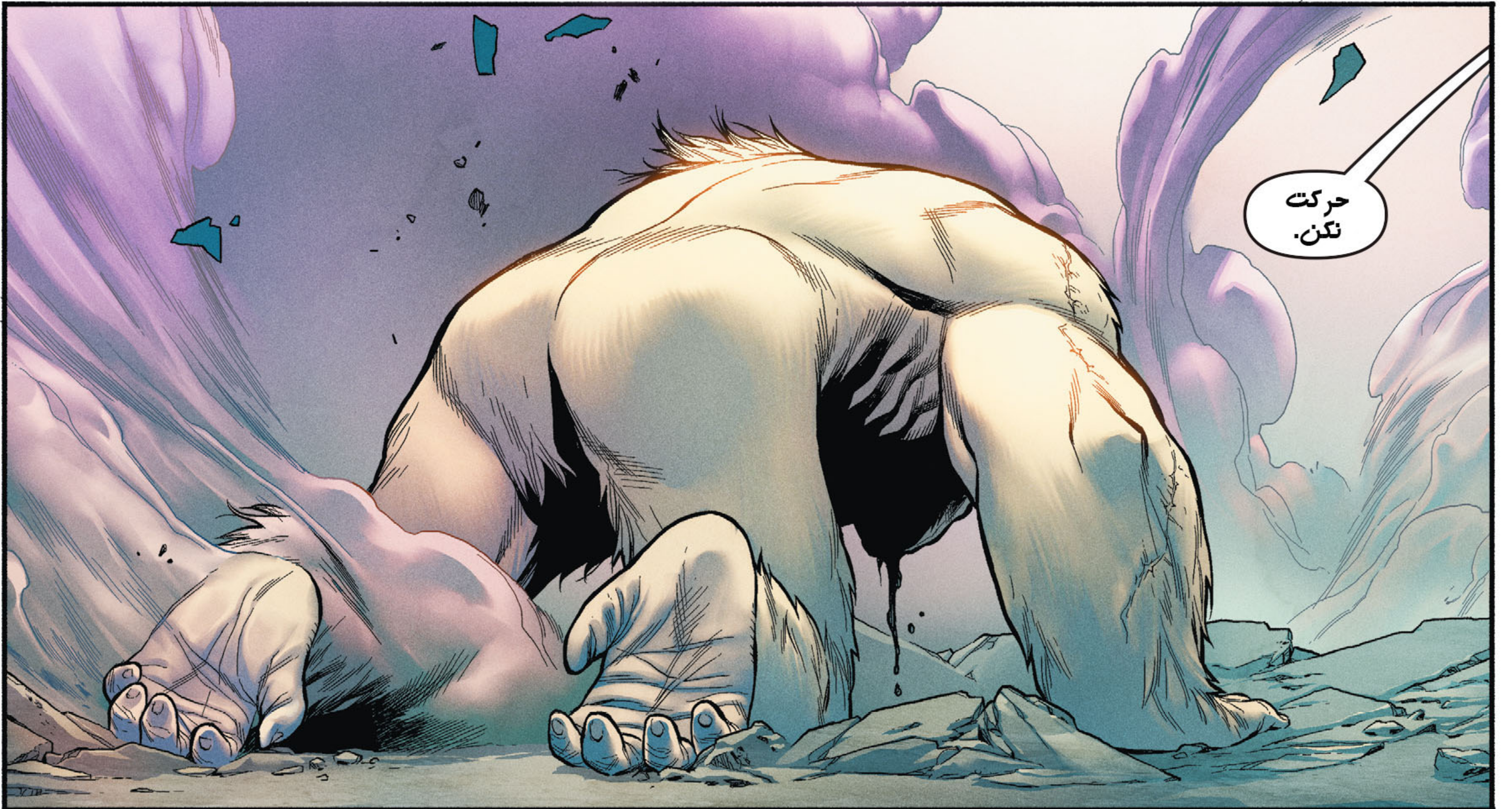
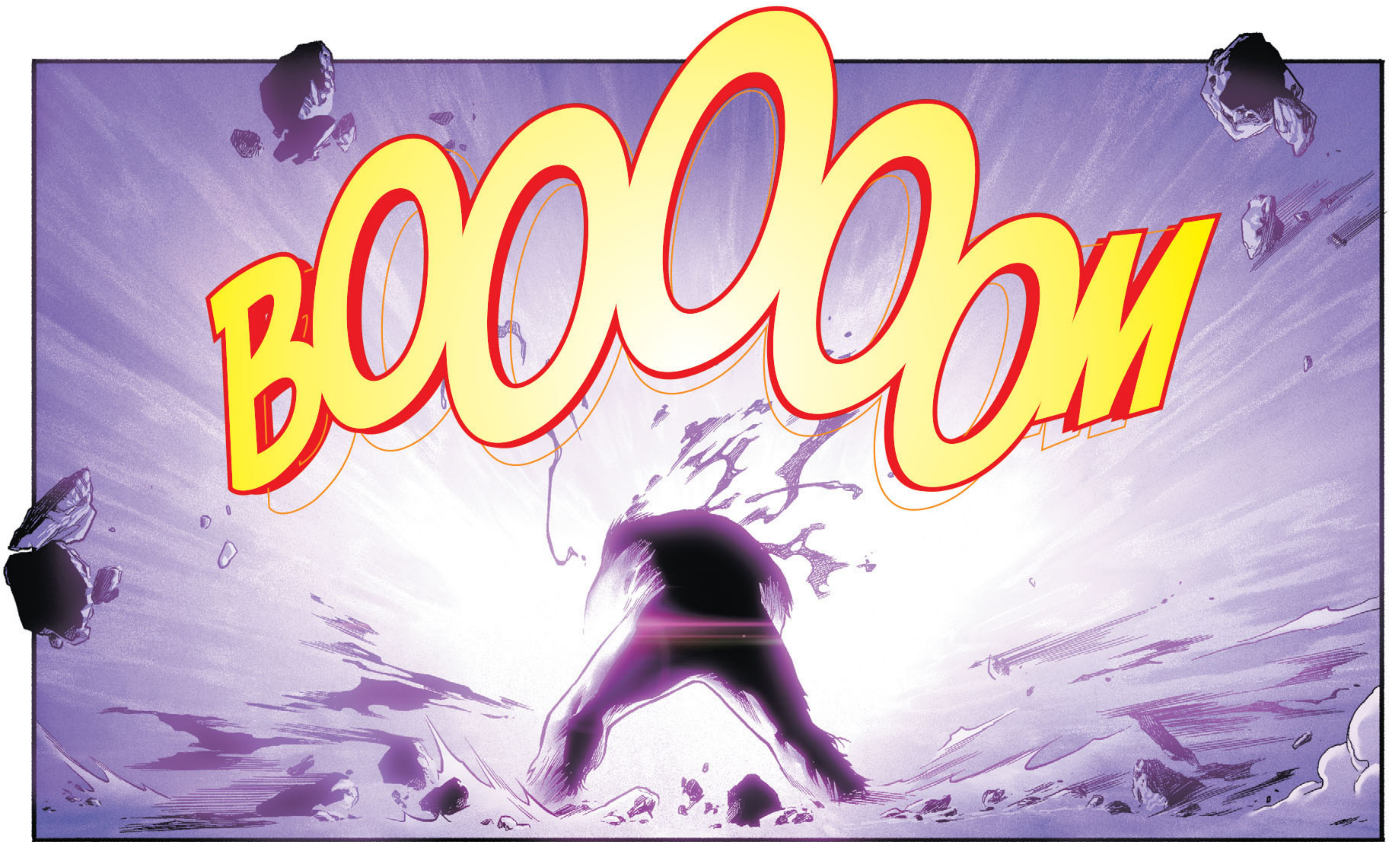


اوه نه...
هیومنایت...
وقتی باهاتش به
ماشین خربه
زدی، پوشش اون
ترک برداشت.



ازش
دور شو!

چطور یه مغز
فندقی مثل تو می دونه
من اینو برای چی
لازم...



برای من
تأسف نخور...



این...
فقط...
یه جسمه.

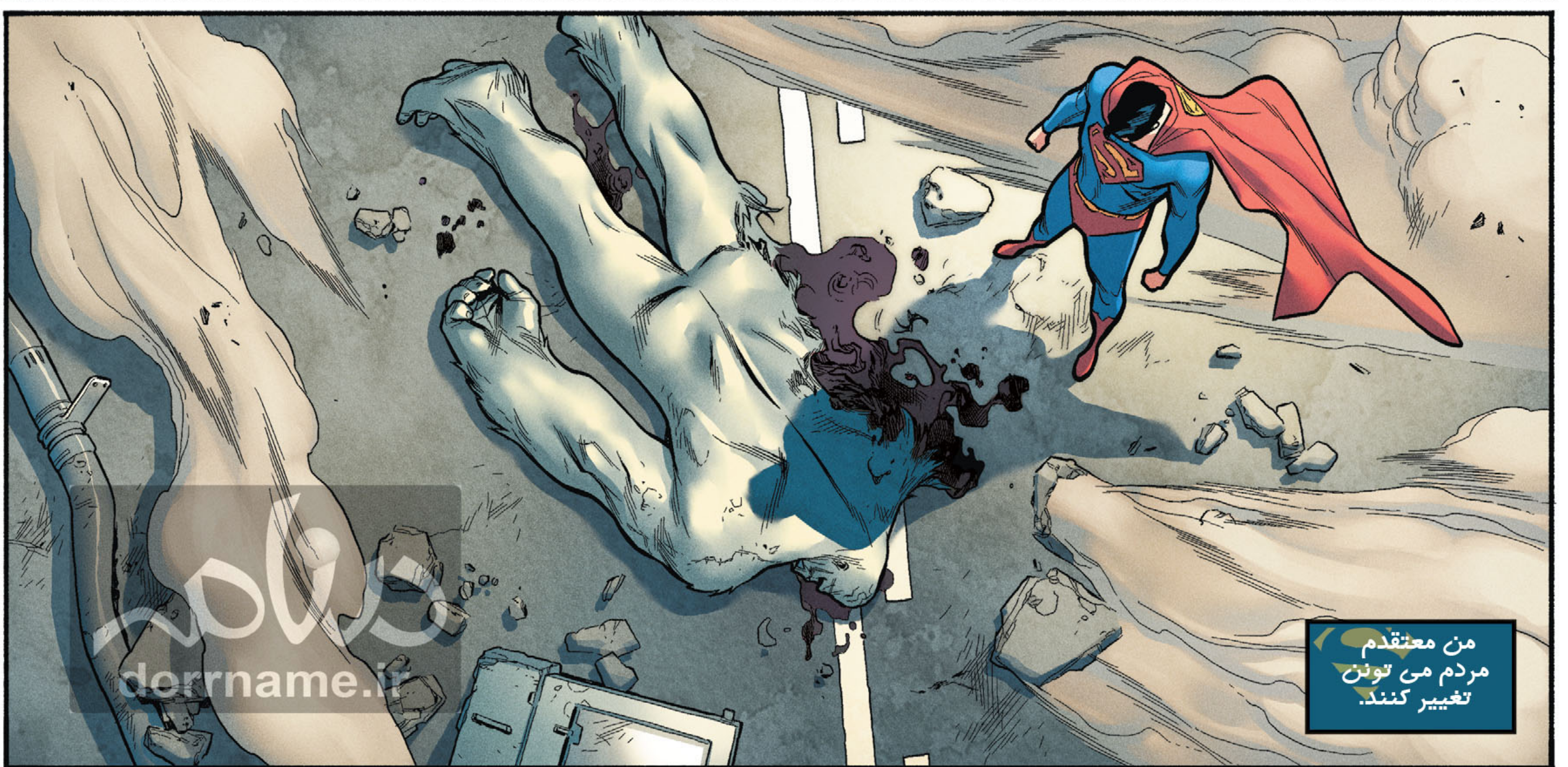


اوقف.



ذهن
من قویه.

خواهی
دید...



من معتقدم
مردم می تونن
تغییر کنند.

و من به آلبرت مایکلز
ایمان داشتم.

غار خفاشی.
امروز.

سالها پیش در یک انفجار اتمی آسیب دید. و
تبدیل به یک موجود وحشتناک شد...جمجمه
اتمى. اول به عنوان یک شرور زندگی می کرد.
ولی بعد برای بهتر شدن تلاش کرد. به من نشون
داد که می خواد به قهرمان بشه.

دیشب اون منفجر شد...و بخشی از گاتهام
رو با خودش نابود کرد. و چیزی نمونه بود
بتمن هم کشته بشه. ممکن بود صدها نفر
بمیرند. اگه به موقع نرسیده بودم.

از زمانی که جسد
جمجمه اتمی رو به
غار خفاشی آوردیم
بروس چیزی نگفته.
نمی تونم بگم منو نادیده
می گیره یا تو افکار
خودش غرقه.

ولی به نظرم
چند هفته گذشته
زیاد با هم حرف
نزدیم...

ATOMIC PART TWO

JOSHUA WILLIAMSON writer CLAYTON HENRY artist ALEJANDRO SANCHEZ colorist
JOHN J. HILL letterer HENRY & SANCHEZ cover RICCARDO FEDERICI variant cover
BEN MEARES assistant editor PAUL KAMINSKI editor BEN ABERNATHY group editor
SUPERMAN created by JERRY SIEGEL and JOE SHUSTER. By special arrangement with the Jerry Siegel Family.
BATMAN created by BOB KANE with BILL FINGER

اخيراً حواس پرت شدم...
خیلی چیزها... نتونستم
مواظب جمجمه اتمی باشم.
اشتباه کردم که باور کردم...

تو مقصر
نیستی.

چطور...؟

چون تو
تو هستی.

جسد جمجمه
اتمى به سؤالات
جواب داد؟

چرا آلبرت
تو گاتهام بود
بروس؟

مردى كه
منى مى شناسم
هرگز... هرگز همپين
كارى نمى كرد.

شاید اون
کسی نبود که فکر
می کرد... هندن...
اون...

جمجمه
اتمى گفت...

آخ...
سرم...

هی. تو در مرکز
انفجار بودی.

باید
استراحت
کنی.

به چیزی
که نیاز ندارم، نصیحت
گرفتن از ...

کلارك كنت
مقصر؟



آیا الان باید
به این شکل اونو خطاب
کنیم؟ الان که گزارشگر دیلی پلنت
خودشو به عنوان سوپرمین
معرفی کرده چه وضعیتی
داریم؟

فکر نکنم الان
مهم باشه که چی
صداش می کنیم.

چیزی که مهمه
اینه که دشمنش چه
بلائی سر کاتهام سیتی
آورده.

در آخرین شماره های کمیک
سوپرمن و اکشن مطرح شد.



کی پاسخگوی
مرگ و میر خرابی های
ایجاد شده توسط جمجمه
اتمیه؟

کاتهام به
اندازه کافی مشکلات
داره... آیا باید مشکلات
متروپلیس هم به اون اضافه
بشه؟

ماه هاست
هیچکس از جمجمه
اتمیه چیزی نه دیده
نه شنیده.

اون یه
مجرم بود. چرا
اون به حال خودش
رها شد؟



یه لحظه صبر
کنید. جمجمه اتمیه
یکی از پرافتخارترین افسران
ام اس سی یو بود. و یکی
از فعالان سیاسی اصلاح-
طلب در زندان.
اون...

و ببین
چه اتفاقی افتاد.
تبدیل شد به یه
قاتل.



این
منصفانه نیست.
چطور می تونن تا این
حد تحقیرش کنند؟

ما حتی
نمی دونیم چرا
اون منفجر شد.

چرا
می دونیم...



انجامش
دادم.



چی...
فن آوری وین؟

این یه چاشنی
انفجار کنترل از راه دوره
که کنار قلب جمجمه اتمی پیدا
کردم. از اونجا تو بترنگ های انفجاری
خودم استفاده می کنم. یه نفر
اونو داخل بدنش جا
داده.

ولی وقتی درون هایی رو که
پلیس کاتهام سیتی... اونهایی که
جمجمه اتمی رو تعقیب کردند، بررسی
کردم، قسمت هایی رو پیدا کردم
که فن آوری وین در اونجا
استفاده نشده بود.

لکس کورپ،
استارلیز، کورد،
ترکیبی از مهندسی و
روبو تنیک نسل بعدی بخش های
تحقیق و توسعه چند شرکت
بزرگ.



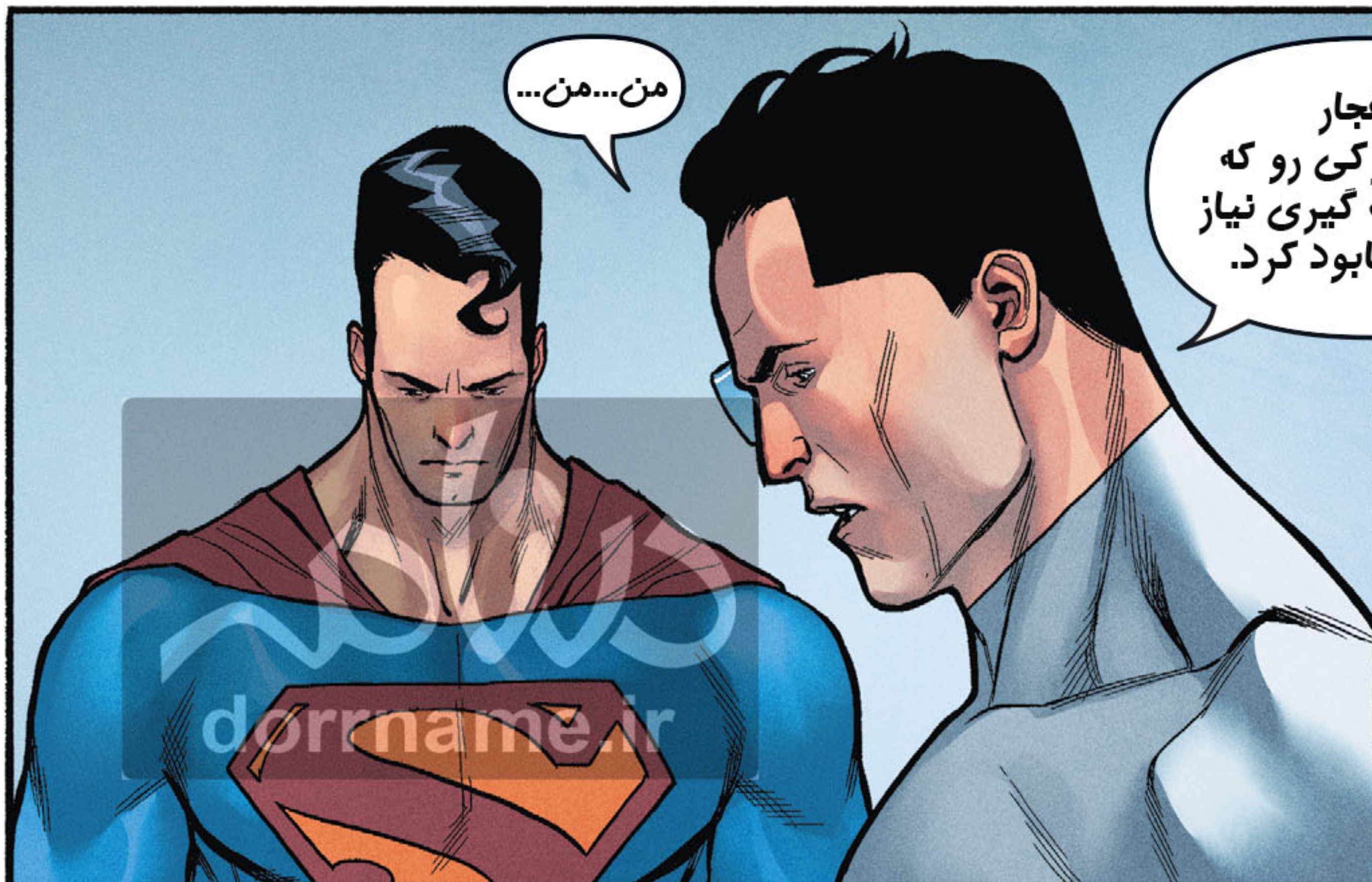
یه نفر با
تبدیل مردم به درون
و پمپ داره روی مردم
آزمایش می کنه...

وقتی این
بلا سرشون اومده
زنده بودند یا
مرده؟



امکانش
هست یکی بدون
اینکه متوجه اش بشن
به همه این شرکت ها
نفوذ کرده باشه؟

نه. مکانی
هست که مثل
یه مغازه
سر گذریه...



من... من...

...انفجار
تمام مدار کی رو که
برای نتیجه گیری نیاز
داشتم، نابود کرد.

زباله های پاک
صنایع گاتهام.

اینجا بزرگترین محل دفع زباله های
صنعتی در ایالات متحده است. مواردی
رو که نمی شه فرآوری کردن یا
زباله هایی که در هر سطح محلی دور
ریخته شدند، به اینجا منتقل می شن.

از اینجا برای دفع عناصر خطرناک زیادی استفاده
کردم. به عنوان مثال، گاز خنده جوکر. تعداد
زیادی از موارد آسیب دیده در جریان سلطه بین
به شهر به این محل ارسال شدند.

و اینجا محلیه که همه شرکت ها تکنولوژی های
از رده خارج خودشون رو ارسال می کنند. اینجا
یکی از امن ترین محل ها در گاتهامه.



ورود بی اجازه
و به زور معمولا از
مهارت های من نیست.

البته که
نیستی.
ولی من
اینطور
نیستم.



پایگاه داده ها
بخاطر مسائل امنیتی
سیستم بسته هستند.
به شبکه داخلی نمی شه
از بیرون دسترسی داشت یا
هکش کرد.

ولی تنها راه
پیدا کردن اینکه
قطعات از اینجا اومدند
یا نه همینه.



رد محوی از
تشعشعاتی که جمجمه
اتمی داشت اینجا هم
احساس می شه.

به اندازه ای
نیست که خطرناک
باشه، ولی...

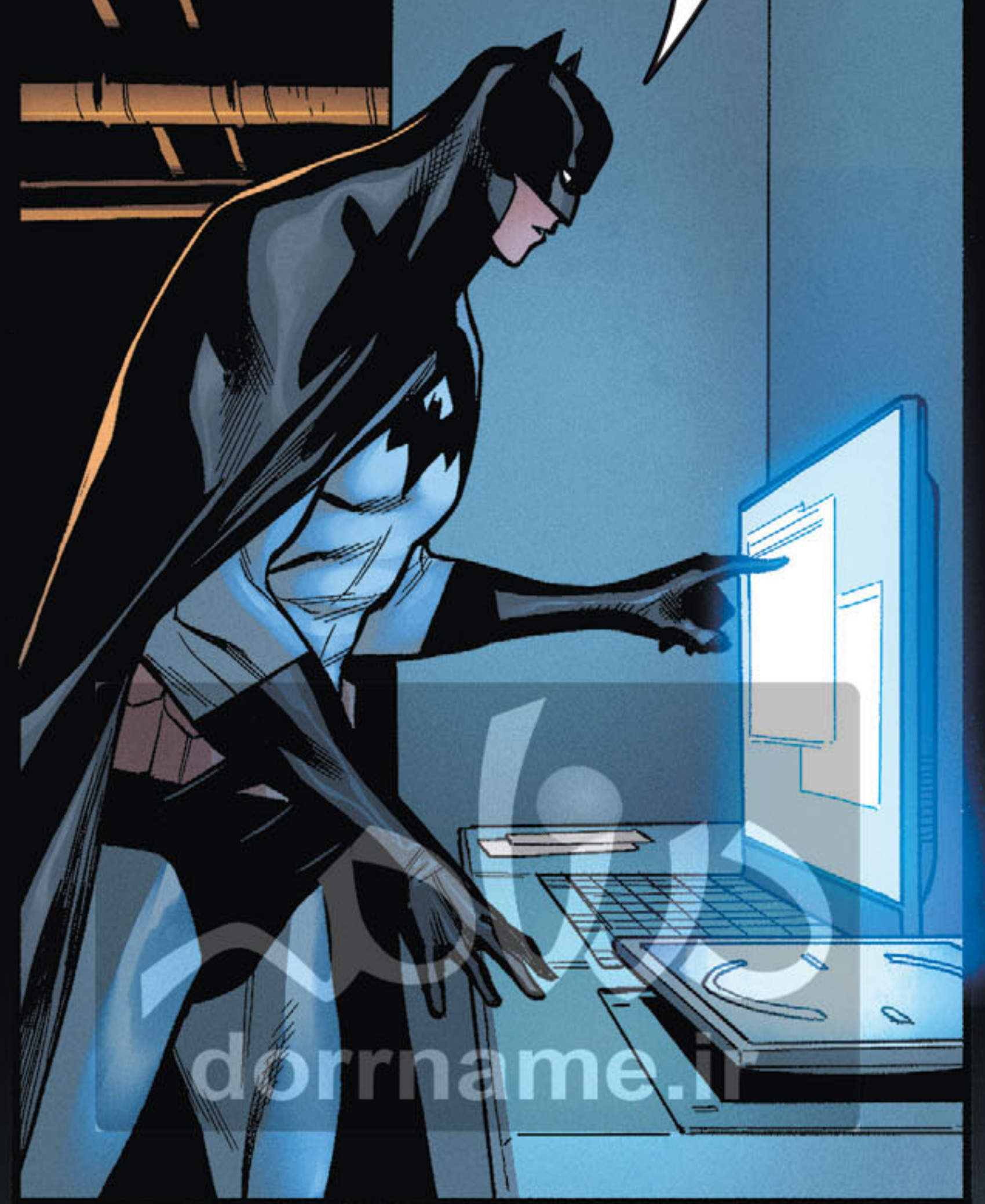
طبق اطلاعات
داخلی سیستم ها گزارش
مفقودی اعلام نشده. ورود
غیرقانونی هم گزارش
نشده...

...غیر از اینکه...
یه محموله که محموله ای
چند هفته پیش از
متروپلیس وارد شده.

یه هماهنگ ساز اتمی از
استارلبز به اینجا فرستاده
شده...

...ولی کامیون
دزدیده شده...

فکر کنم
بدونم کی پشت
این ماجراست...
اتمی... کجا...؟
اوه نه.



... اولترا هیومنایت



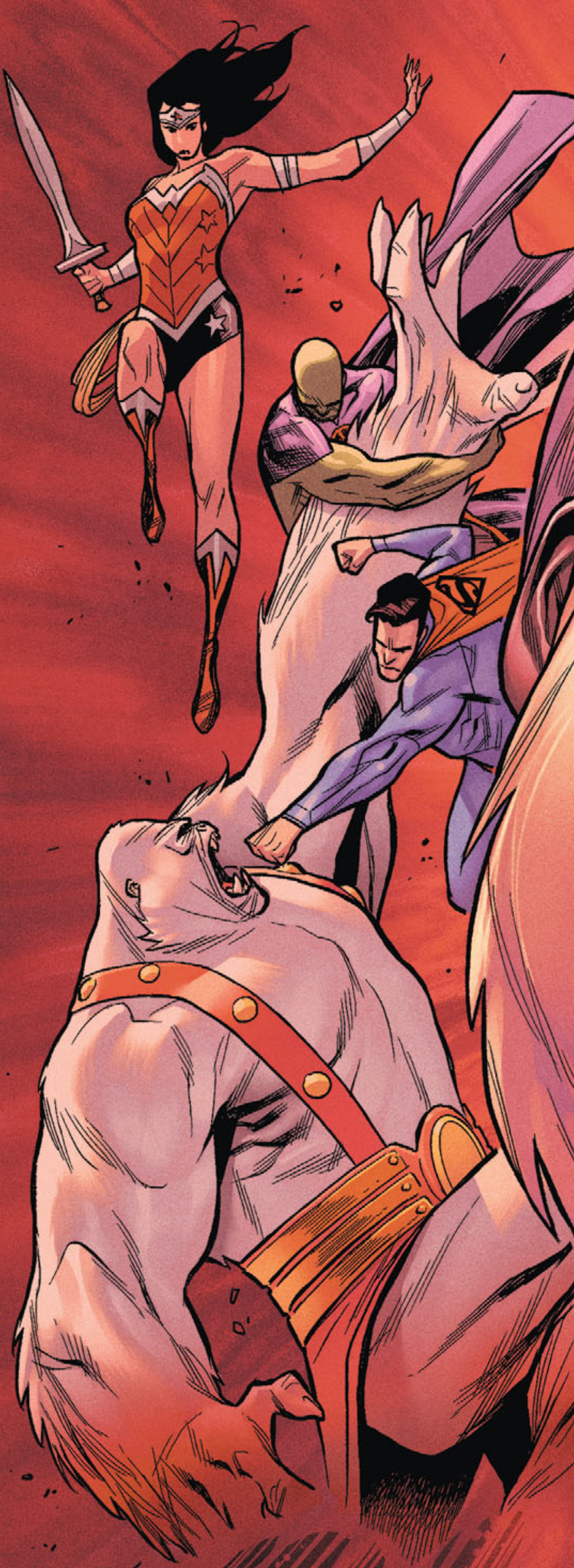
"هرگز اسم اصلیشو ندونستم، ولی می دونم
یه دانشمند بود. ویلچری بود. روی خودش
آزمایش می کرد. می تونست از نبوغ خودش
در مسیر خوب استفاده کنه، ولی مقاصد
پلید دیکه ای رو دنبال می کرد.

"یه گروه از مجرمان سازمان یافته
رو به یک امپراطوری تبدیل کرد که
هدفش تسلط بر جهان بود. ولی این برایش
کافی نبود. بیشتر می خواست.

"مشخص بود که تقلای اون در مسیر
کسب قدرت بیشتر اونو نسبت به جهان
عصبی کرده بود، به همین خاطر می خواست
هر چیزی رو که می تونه کنترل کنه. پس
یه جسم جدید برای خودش ساخت.
چیزی که بعش احساس قدرت می داد.

در طول سالیان چند
بار باهاش جنگیدم.

آخرین باری که
دیدمش با انجمنی سری
کار می کرد.



چرا باید
اولترا هیومنایت تو
گاتهام باشه؟

باعث دلگرمی
منه که اسمم رو به
زبان میارید.



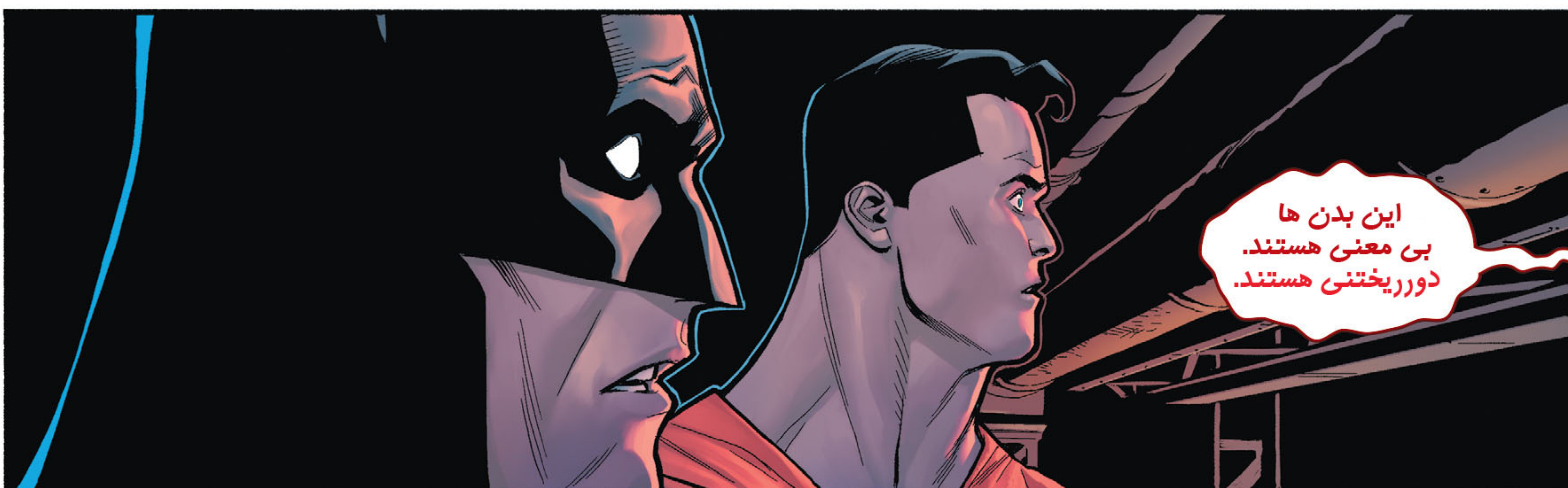
...شنیدن وحشت
موجود در صدای
شما...



مرکز پلیس
گاتهام هم همچین
حسی داشت...



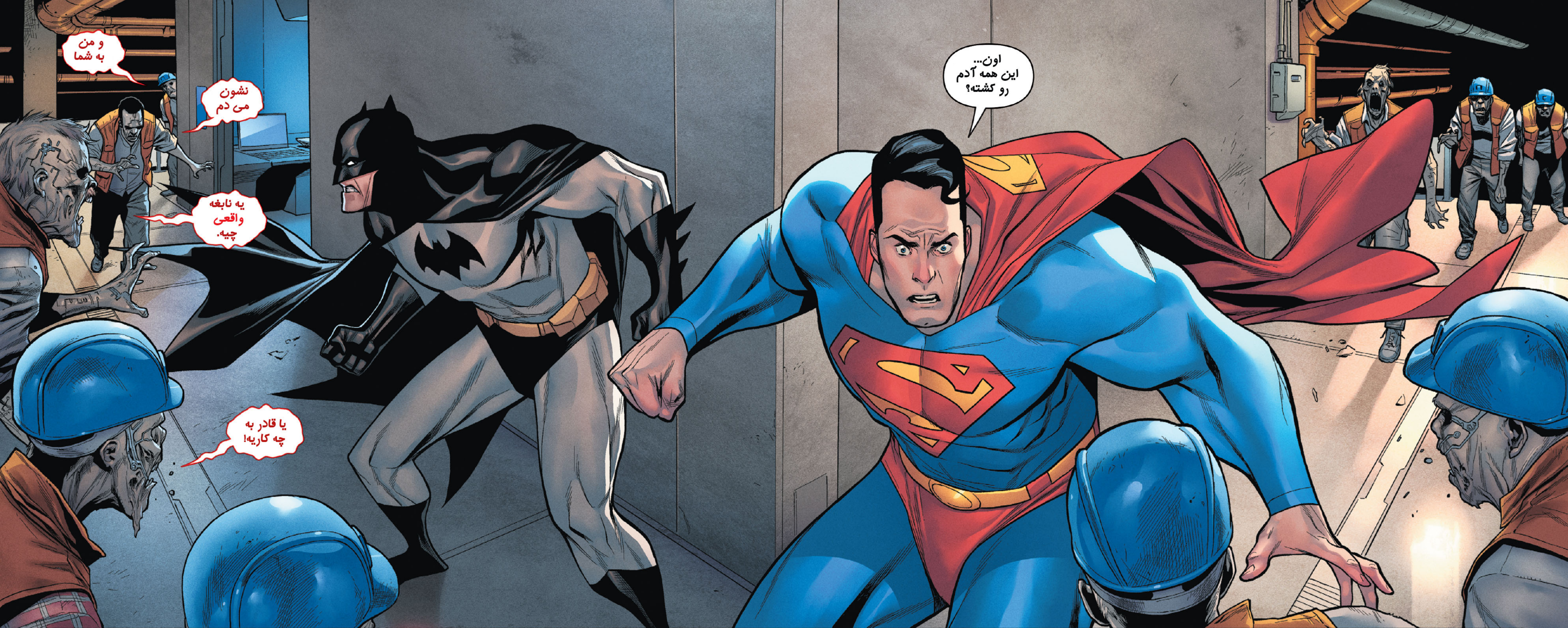
آره،
تو قبلاً درون های
منو شکست دادی
بتمن.
چون اونجا
ضعیف بودند. از
گوشه و استخوان و
قطعات پدکی ساخته
شده بودند.



این بدن ها
بی معنی هستند.
دورریختنی هستند.



ولی چیزی که
مهمه دهنه.



و من
به شما

نشون
می دم

یه نابغه
واقعی
چییه.

یا قادر به
چه کاریه!

اون...
این همه آدم
رو کشته؟

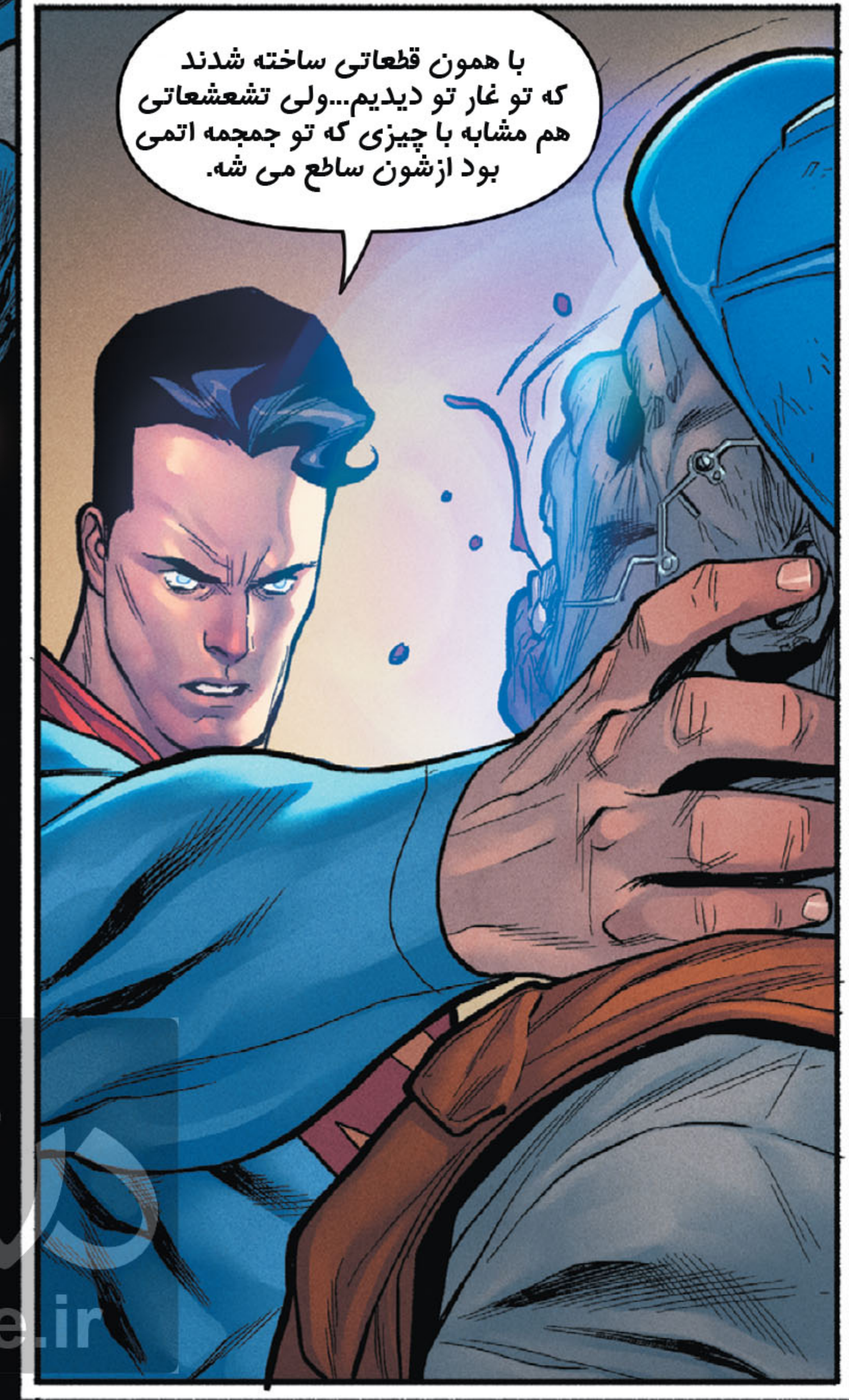


میزان فرسوده شدگی
نشون می ده اونجا قبل
از اینکه تغییر پیدا کنند
مرده بودند.

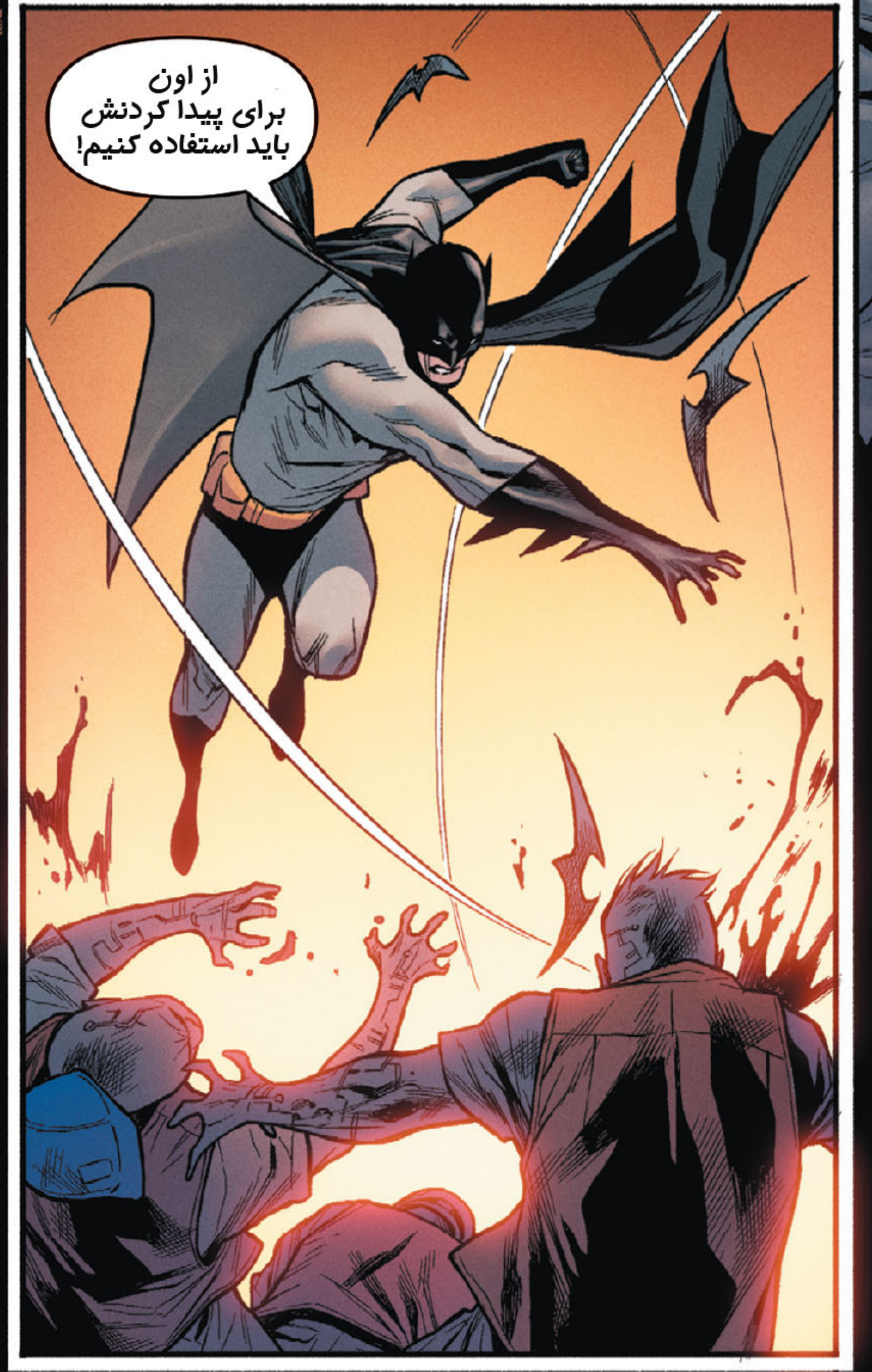


کی
می دونه از کی
کنترل این مجموعه رو
بدست گرفته!

KRAK



با همون قطعاتی ساخته شدند
که تو غار تو دیدیم... ولی تشعشعاتی
هم مشابه با چیزی که تو جمجمه اتمی
بود از نشون ساطع می شه.



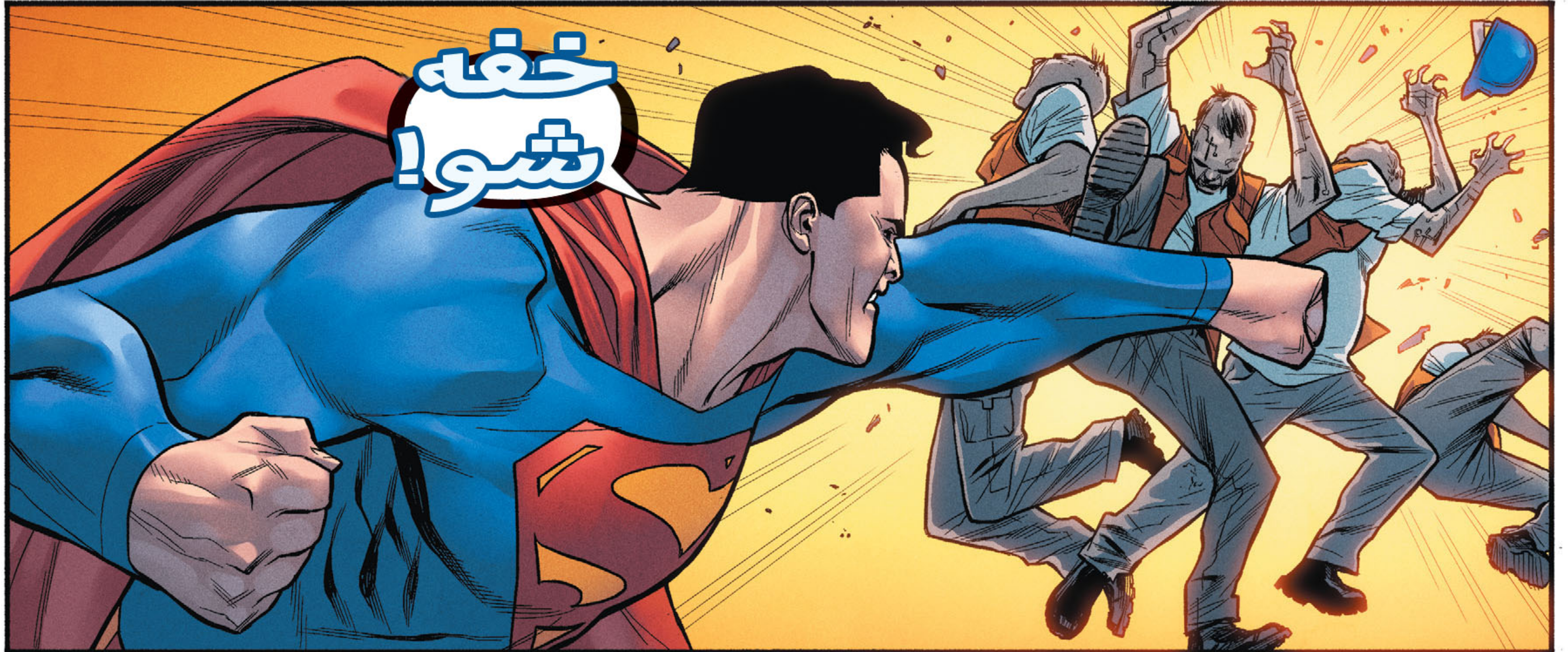
از اون
برای پیدا کردنش
باید استفاده کنیم!



باید اعتراف کنم از اینکه می بینم کنار هم کار می کنید خیلی خوشحالم.

یکی ذهنه و دیگری عضله.

از مهارت های همدیگه استفاده می کنید تا...



خفه بشو!



قدرت تو همیشه تأثیرگذار بوده.

فکرشو بکن که یه نفر باهوش تر چه کارهایی می تونست با جسم نیرومند تو بکنه سوپرمن.

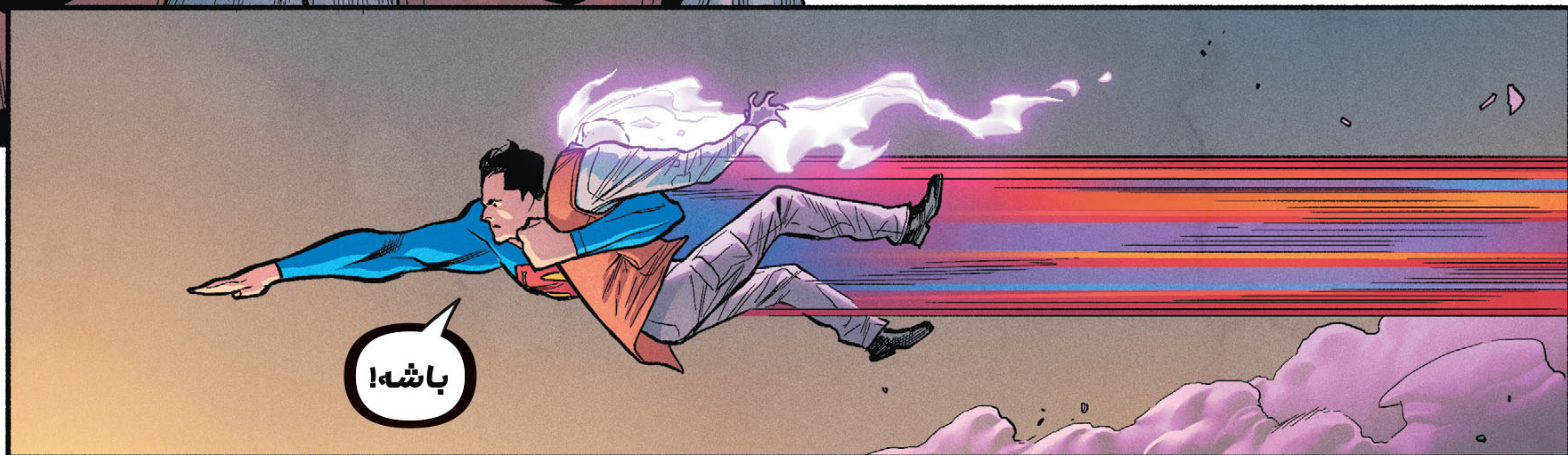
ولی تو اونو به هدر می دی.

بخت گفتم قدرت ذهنم رو بخت نشون می دم!

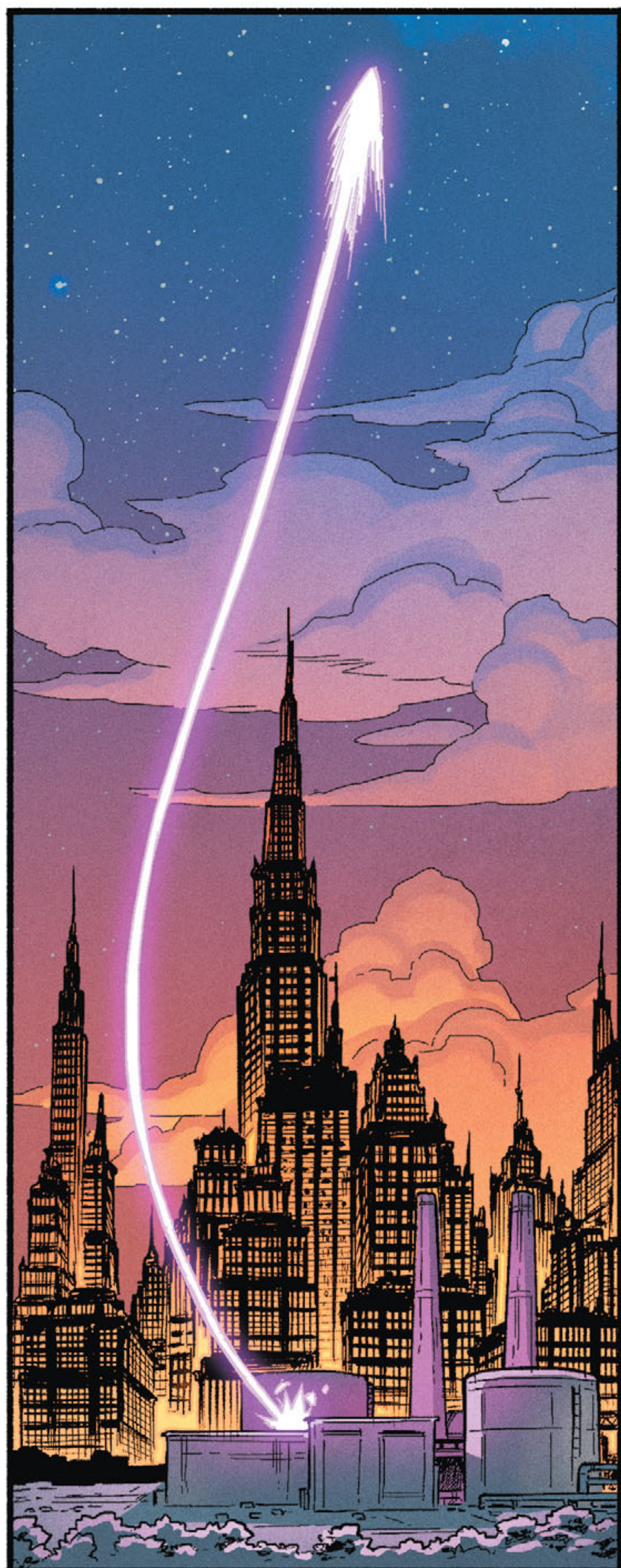


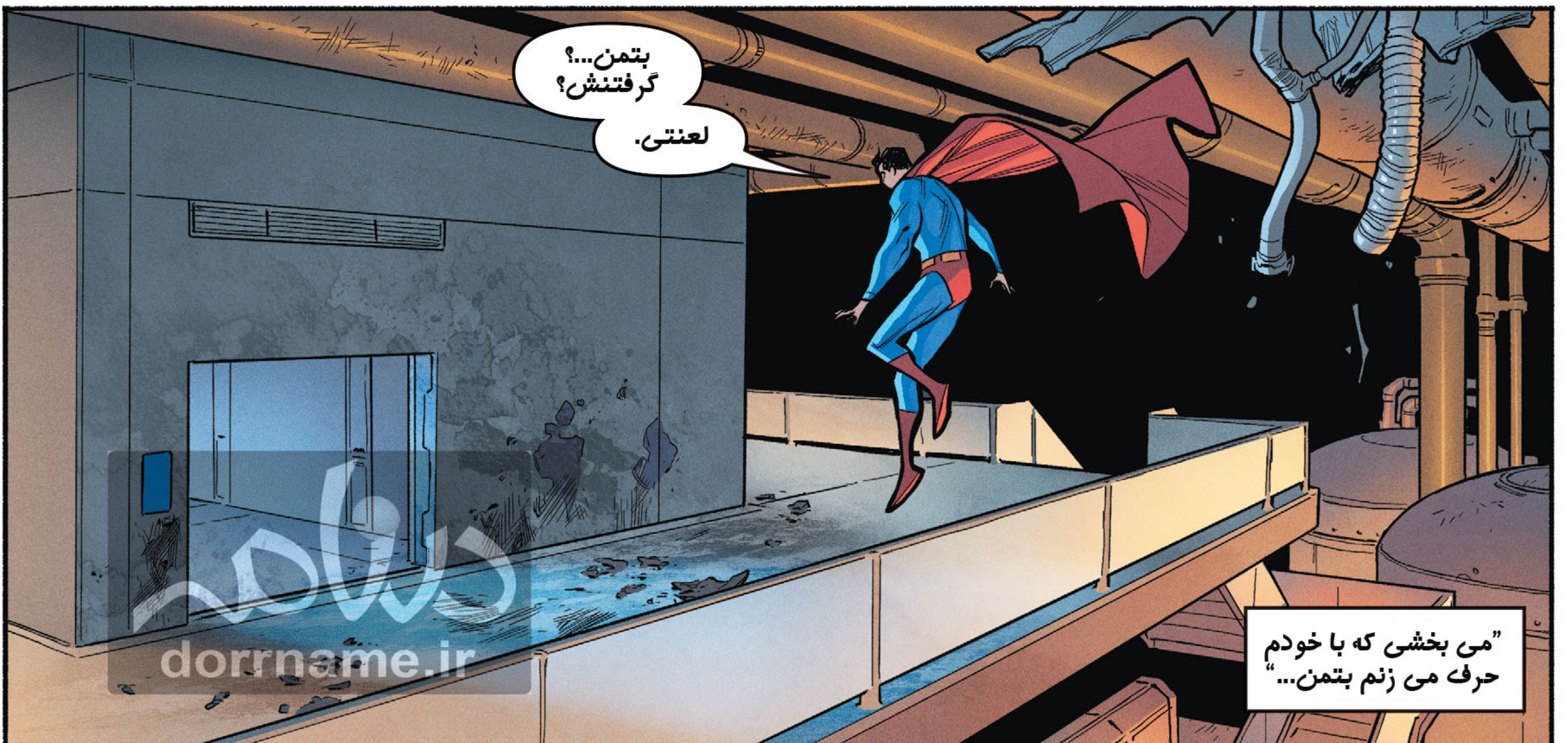
و مشکلی
با منفجر کردن
کاتهام برای هدف
خودم ندارم!

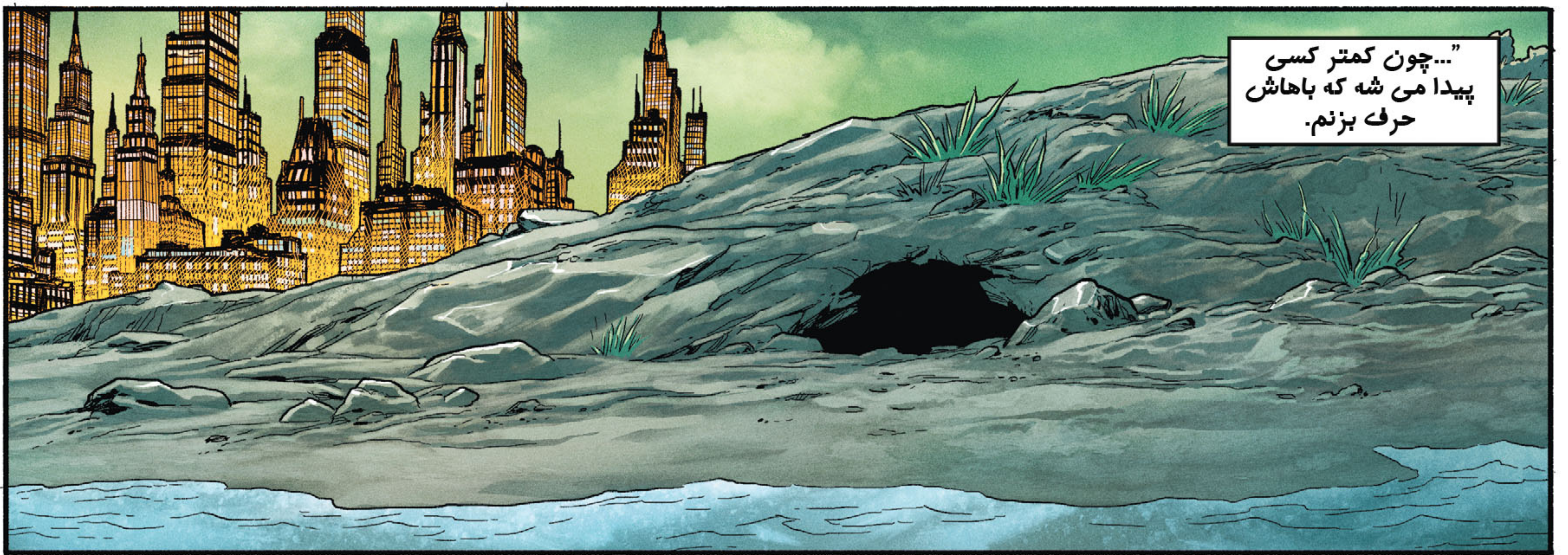
سوپرمن جبهه
مبارزه خودتو باید
به بیرون شهر
انتقال بدی.
الان.



باشه!







”...چون کمتر کسی پیدا می شه که باهاش حرف بزnm.



باید درک کنی که چرا و چه کارهایی انجام می دم.

کل زندگیم صرف اثبات این موضوع شده که ذهن من قوی تر از جسمیه که توش محبوس شده بودم.

می دونم، می دونم... حتماً می پرسن به کی ثابت کنم.



راستش به خودم.

چی...؟



ولی هر تلاش من با شکست روبرو شده.

چی...؟



به هوش
اومدی.
خوبه.

درسته آدمی،
ولی بدن قوی ای
داری.



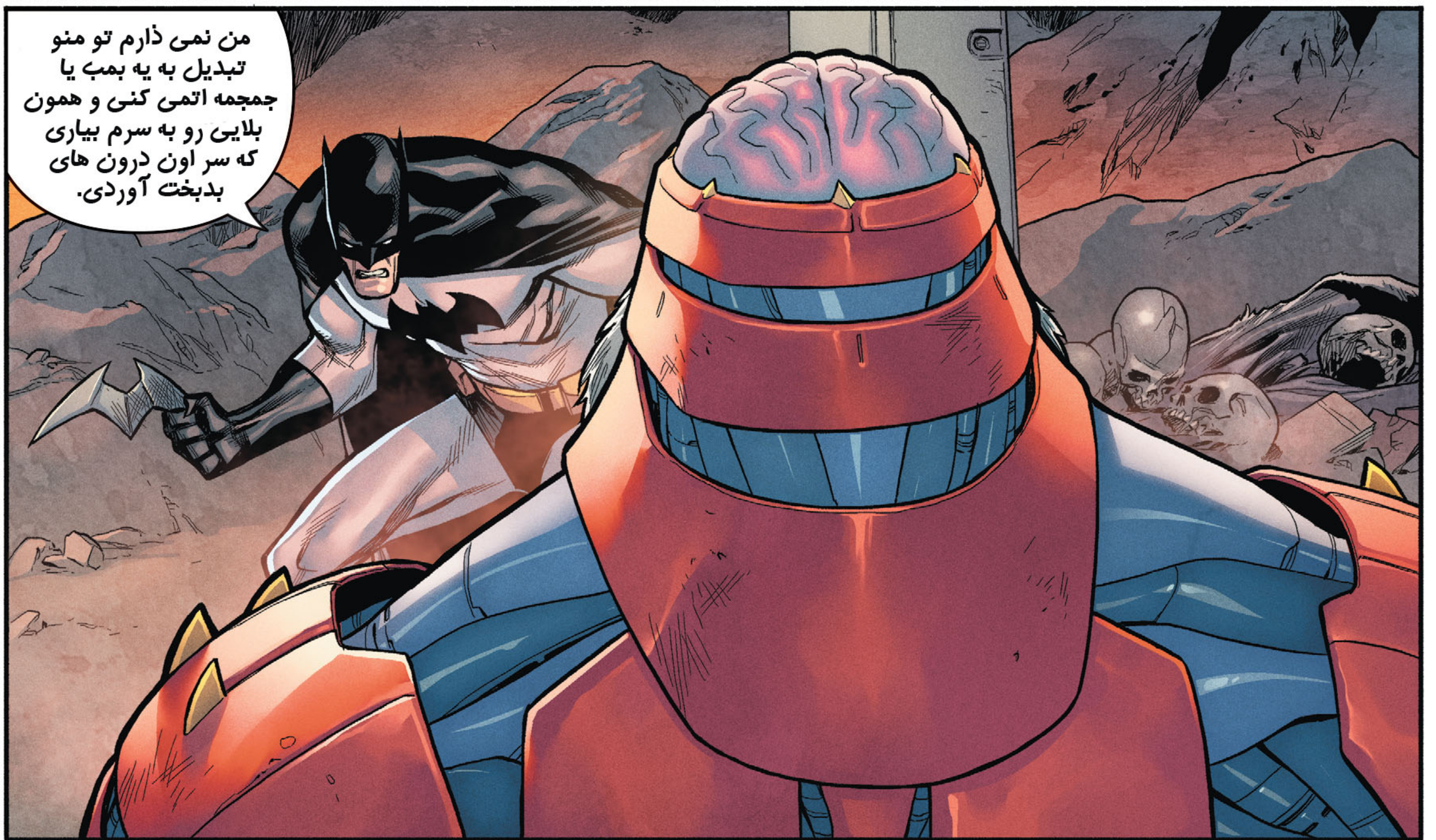
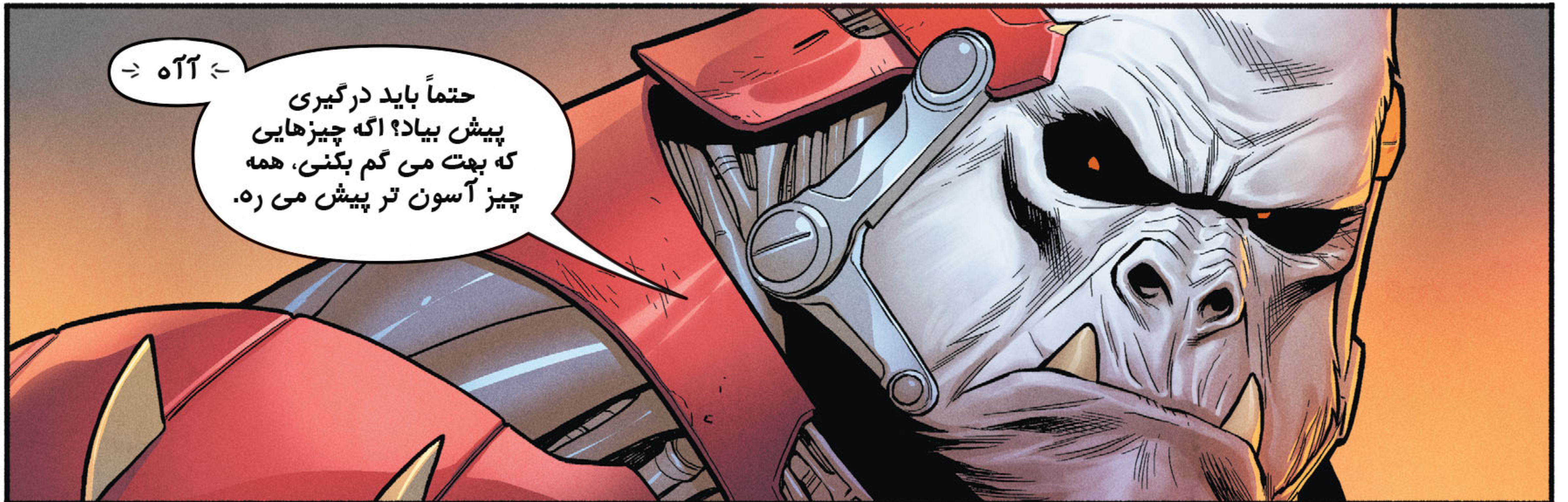
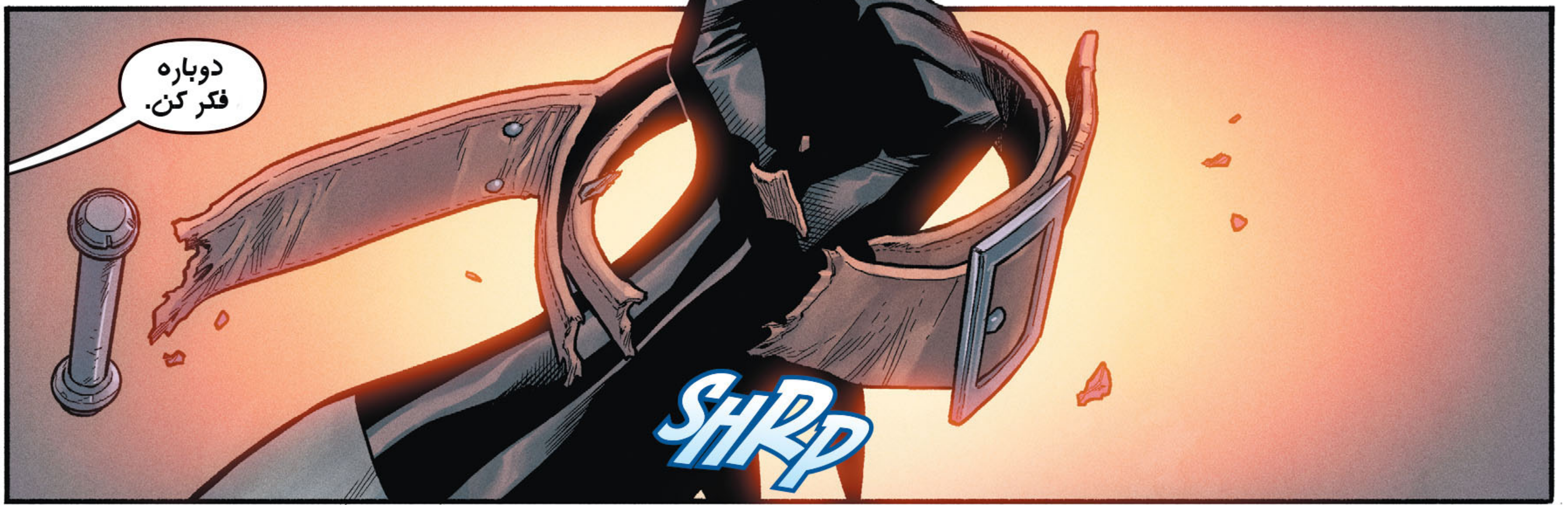
بذار ازت
یه سؤالی بپرسم
بتمن.

وقتی در حضور
سوپرمن هستی، شده
نسبت بهش احساس
حقارت کنی؟

دنبال چی
هستی
اولتراهیومنایت؟

کشتنش.

و تو
قراره کمکم
کنی.



وقتی خواب
بوده عمل جراحی
رو انجام دادم بتمن.

همه از من
به عنوان ذهنی
که بتمن و سوپرمن
رو از بین برد، یاد
خواهند کرد.

Flood



قسمت بعدی:
بتمن اتمی؟!



UNIVERSE

10



BATMAN SUPERMAN

DAILY

SUPERMAN REVEALS IDENTITY

REPORTER
CLARK KENT
REVEALED AS
MAN OF STEEL -

Shocked nation says:
"What next?"

THE LATEST SHOCKING
DEVELOPMENTS INSIDE

REVENGE

OF THE

ULTRA- HUMANITE!



دورنام

dorname.ir

مرجع کمیک های فارسی

WILLIAMSON
HENRY
SANCHEZ

AGES 13+
DCCOMICS.COM